

## MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

a **HUNGART Vizuális Művészek Közös Jogkezelő Társasága Egyesület** (1055 Budapest, Falk Miksa utca 30.; képviseli: Sárkány Győző elnök),  
a továbbiakban: **HUNGART**, továbbá

a **FILMJUS Filmszerzők és Előállítók Szerzői Jogvédő Egyesülete**, (1088 Budapest, Bródy Sándor utca 14. I/1., képviseli: Kabdebó György elnök),  
a továbbiakban: **FILMJUS**, valamint

a **Magyar Látvány-, Díszlet- és Jelmeztervező Művészek Társasága** (1068 Budapest, Városligeti fasor 38. ; képviseli: Erkel László elnök), a továbbiakban **MALÁT**,

a továbbiakban együttesen: **Felek** között, az alábbi feltételek mellett:

### 1. Előzmények:

- 1.1. A szerzői jogról szóló, 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Sztj.) 1.§ (2) bekezdés n) pontja alapján nevesítetten szerzői jogi védelmet élvez a jelmez, a díszlet és azok terve.
- 1.2. Az Sztj. 20.§ alapján a magáncélú másolásra tekintettel a szerzőknek járó, az üres kép- és hanghordozók forgalomba hozatala után beszedett jogdíjat (továbbiakban: üreshordozó díjak), valamint az Sztj. 28.§ alapján az egyidejű vezetékes továbbközvetítési díjat (a továbbiakban: kábelTV díjak) évente az ARTISJUS (Artisjus Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület) szedi be (Sztj. 28. § (4) bek.). Az ARTISJUS a beszedett üreshordozó díjakat és kábelTV díjakat az Sztj. 20. § (5) és 28. § (4) bekezdéseiben rögzített arányok alapján átutalja HUNGART és FILMJUS részére. A HUNGART és a FILMJUS ezen jogdíjakat a saját felosztási szabályzataiknak megfelelően osztják fel.
- 1.3. A díszlet és jelmeztervezők úgy határoztak, hogy alkotásaik audiovizuális alkotásokban történő felhasználásával kapcsolatos szerzői jogait közös jogkezelés keretében, a FILMJUS által kívánják gyakorolni, a FILMJUS belső szabályzatainak és gyakorlatának megfelelően. Ezen jogkezelésre tekintettel a HUNGART az ezidáig általa felosztott jogdíjak egy részét átengedi a FILMJUS részére, kifejezetten az 1.1. pontban megjelölt szerzők részére történő felosztás céljából.

A fentiekre tekintettel Felek az alábbiakban állapodnak meg:

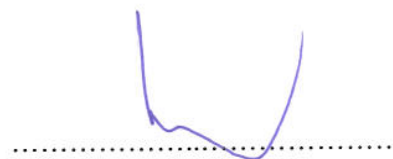
2. Felek megállapítják, hogy az Sztj. 1.§ (2) bekezdés n) pontja alá tartozó szerzők külön díjazásra jogosultak műveik jelentős számú audiovizuális művekben történő felhasználására tekintettel.
3. Felek megállapítják, hogy ezen jogosulti kör képviselőjének a MALÁT-ot ismerik el.
4. MALÁT úgy nyilatkozik, hogy az általa képviselt szerzői kör műveit tartalmazó, már nyilvánosságra hozott audiovizuális művek vagy azok részletei felhasználása után érvényesíthető jogokat a FILMJUS-on keresztül kívánják gyakorolni, melyet Felek tudomásul vesznek és elfogadnak. MALÁT egyben úgy nyilatkozik, hogy az általa képviselt szerzők tudomásul veszik és elfogadják a FILMJUS működését szabályozó dokumentumok rendelkezését. Ezen belül is különösen a felosztási szabályzat rendelkezéseit, melynek a jelen megállapodás alapjául szolgáló közös jogkezelés megkezdése miatt szükségessé váló módosításában a kellő mértékben együttműködnek.

5. HUNGART rögzíti, hogy az 1.1. pontban megjelölt szerzők művei után a felosztási szabályzatában rögzített egyéb felhasználások (így a televíziók művészeti magazin műsoraiban bemutatott magyar film- és színházi előadás részletek díszlete és jelmeze) esetén továbbra is jogdíjat fog kifizetni. Felek megállapítják, hogy a HUNGART és a FILMJUS által fizetendő jogdíjak más-más felhasználás után kerülnek felosztásra és kifizetésre, így azok nem jelentenek többszörös díjkifizetést.
6. A HUNGART és a FILMJUS úgy döntöttek, hogy a MALÁT által képviselt szerzők részére, hasonlóan a korábbi HUNGART által kialakított gyakorlathoz, kerüljön elkülönítésre az ARTISJUS által az 1.2. pont szerint beszedett jogdíjak meghatározott része. Ezen elkülönítés a HUNGART és a FILMJUS részére az 1.2. pont szerint beszedett és átutalt jogdíjak terhére történik. HUNGART az 1.2. pont szerinti üreshordozó díjakból és kábelTV díjakból évente részére átutalandó jogdíjakból azok 10-10%-át fordítja erre a célra. FILMJUS kötelezettséget vállal arra, hogy az így átengedett összeg felosztása kizárólag ezen jogosulti kör részére fog történni, a jogszabályok és a felosztási szabályzat rendelkezéseinek megfelelően. A FILMJUS az 1.2. szerinti díjakból a filmalkotások mozgóképi alkotóit megillető összegből úgy egészíti ki a HUNGART által átengedett összegeket, hogy annak végösszege az üreshordozó díjak teljes beszedett összegének 1%-át (FILMJUS által a mozgóképi alkotók jogcímen megkapott bevételének 2,727%-a), míg a kábelTV díjak teljes beszedett összegének 0,75%-át (FILMJUS által a mozgóképi alkotók jogcímen megkapott bevételének 2,368%-a) érje el.
7. MALÁT úgy nyilatkozik, hogy az elkülönítés mértékével egyetért, azt méltányosnak tartja.
8. Felek megállapodnak abban, hogy a 6. pont szerinti elkülönített összeghez a HUNGART által megállapított hozzájárulást az ARTISJUS utalja át minden évben, a Felek között ezen jogdíjak átutalására vonatkozó korábbi megállapodások figyelembe vételével, a FILMJUS, mint az érintett szerzők közös jogkezelője részére. Ennek pontos szabályait a közös jogkezelők a 9. pontban hivatkozott nyilvántartásba vételt követően megkötendő megállapodásban szabályozzák.
9. A FILMJUS célja az, hogy már a 2014. jogdíjévre kifizethesse ezen szerzők jogdíjait, melynek érdekében a szükséges adatrögzítést 2014. január 1-vel megkezdi. Ezen megállapodás jogdíjakra vonatkozó rendelkezéseit ugyanakkor első ízben akkor kell alkalmazni, amikor a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala a FILMJUS adataiban az érintett szerzők képviseletét jogerősen nyilvántartásba vette. Ennek megtörténtéről a FILMJUS haladéktalanul írásban értesíti valamennyi érdekeltet.
10. HUNGART és FILMJUS úgy nyilatkoznak, hogy az 1.1. pont szerinti szerzők közös jogkezelésében az 9. pontban foglalt nyilvántartásbavétellel történő változást követően – amennyiben még nem tették meg – legkésőbb 90 napon belül, ennek megfelelően módosítják felosztási szabályzatukat.
11. A FILMJUS és a MALÁT képviselői úgy nyilatkoznak, hogy jelen megállapodás tartalmát szervezetük legfőbb szerve jóváhagyta, ennek megfelelően ezen megállapodás aláírására megfelelő felhatalmazással rendelkeznek. A HUNGART Elnöksége a megállapodás tartalmával egyetért, s felhatalmazta az elnököt, hogy az előkészítés érdekében eljárjon, majd a küldött-gyűlés elé terjessze jóváhagyásra a szükséges további döntéseket.
12. Felek megállapítják, hogy jelen megállapodás az Szjt. 20.§ (5) bekezdése és 28.§ (4) bekezdése szerinti arányokat módosító megállapodás, így azt minden érintett közös jogkezelő köteles honlapján közzétenni (Szjt. 89.§ (3) bek. h) pont).

13. A FILMJUS és HUNGART megállapodnak abban, hogy a 9. pont szerinti nyilvántartásba vételt követően 30 napon belül HUNGART átadja FILMJUS részére az érintett szerzők és jogutódaik nyilvántartási adatait, valamint Felek vállalják, hogy a szerzőkkel kapcsolatos nyilvántartási adataikkal a későbbiekben is folyamatosan segítik egymás munkáját, melyhez kapcsolódóan nem támasztanak a másikkal szemben díjigényt.
14. A jelen megállapodást a Felek határozatlan időre kötik. A megállapodást a Felek csak közös megegyezéssel, írásban módosíthatják, vagy szüntethetik meg. A Felek kötelezik magukat a közös megegyezéssel történő módosítás, illetve megszüntetés céljából tárgyalások folytatására, ha a megállapodás megkötését követően beállott külső körülmény folytán a megállapodás valamelyik fél lényeges és jogos érdekét sérti.
15. A jelen megállapodásban nem rendezett kérdések közül a szerzői jogi / közös jogkezelési kérdésekben az Szt-t, egyebekben a hatályos magyar Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell alkalmazni.
16. Jelen megállapodás négy, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyből aláírás után a Feleket egy-egy példány, és egy további példány a FILMJUS-t illeti meg.

Budapest, 2014. január 24.

  
.....  
HUNGART

  
.....  
FILMJUS

  
.....  
MALÁT